



VOYAGE 8, X

VOYAGE XII, XV

**Универсальная автономная
акустическая система
с встроенным аккумулятором**



УНИВЕРСАЛЬНЫЕ АКУСТИЧЕСКИЕ СИСТЕМЫ ЕСО

Мы понимаем, что вам лень читать данное руководство. Мы тоже читаем данные документы, лишь когда хотим понять, что КОНКРЕТНО мы уже сломали :-).

Тем не менее, 15 минут, потраченные на изучение руководства пользователя, помогут вам сэкономить время и деньги, которые вы можете потратить на ремонт оборудования.

ВАЖНО!

Перед подключением и использованием активной акустической системы (АС), пожалуйста, прочтите внимательно это руководство и обращайтесь к нему в своей дальнейшей работе. Это руководство является неотъемлемой частью АС и должно передаваться вместе с АС в случае смены ее владельца, что необходимо как для ее правильной инсталляции и использования, так и для обеспечения ее сохранности и работоспособности. Компания ЕСО не несет ответственности за работу АС в случае ее неправильной установки или использования.

ВНИМАНИЕ!

Во избежание угрозы возникновения пожара или короткого замыкания, никогда не подвергайте это оборудование воздействию влаги.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Прочитайте эти пункты особо внимательно, т. к. они содержат очень важную информацию.
2. В этом оборудовании используется высокое напряжение, поэтому, во избежание удара электрическим током, никогда не осуществляйте установку или подключение при включенном электропитании.
3. Перед включением АС убедитесь, что все подключения произведены правильно, а напряжение сети составляет 220–230 Вольт.
4. Металлические части АС имеют заземление через силовой кабель. В случае, если ваша электрическая розетка не имеет заземления, свяжитесь с квалифицированными электриками для заземления АС через специальные клеммы.

5. Для защиты силового кабеля от повреждений убедитесь, что он расположен так, что по нему не будут ходить или придавливать какими-либо предметами.

6. Во избежание удара электрическим током никогда не разбирайте и не открывайте корпус АС. Внутри нет никаких необходимых пользователю регуляторов или переключателей.

7. Будьте уверены, что внутрь корпуса АС не проникнут никакие предметы или жидкости, это может привести к короткому замыканию.

8. Никогда не пытайтесь вносить в конструкции этой АС какие-либо изменения, а также проводить с ней операции, не описанные в данном руководстве. Свяжитесь с авторизованным сервис центром или квалифицированными специалистами в следующих случаях:

- оборудование не работает или работает неправильно;
- силовой кабель был повреждён;
- внутрь корпуса попали какие-либо предметы или жидкости, например — пиво;
- АС подверглась сильному удару, например — на неё упал метеорит.

9. Когда АС не используется в течение длительного времени, отключите питание и отсоедините сетевой шнур.

10. Если АС начинает источать подозрительные запахи или дым, немедленно выключите питание и выньте из розетки сетевой шнур. Проверьте, посторонние запахи могут исходить совсем не от оборудования))).

11. Не подключайте АС к неизвестному вам оборудованию и не используйте с неизвестными аксессуарами. Для подвеса этой АС используйте специальные точки подвеса, никогда не используйте в этих целях ручки для переноски и другие, не предназначенные для этого, элементы. Будьте уверены, что поверхность, на которую вы подвешиваете АС, достаточно крепкая и надежная, чтобы выдержать вес АС и быть устойчивой к естественным колебаниям ее корпуса. Также будьте уверены в качестве крепежных элементов (винты, гайки и т. д.), которые не поставляются компанией ESO. Во избежание риска повредить оборудование, не составляйте стеки из колонок в количестве больше допустимого, указанного в данном руководстве.

12. ESO настоятельно рекомендует доверить инсталляцию этой АС квалифицированным специалистам. Эта система удовлетворяет существующим в настоящее время стандартам по использованию электроприборов.

13. ШТАТИВЫ И ПЕРЕМЕЩЕНИЕ. Данная АС может быть установлена на штатив, рекомендуемый производителем, если это необходимо. Передвигать

установленную на штатив систему нужно с особой осторожностью: резкие остановки, чрезмерное применение силы, неровности напольных покрытий могут привести к опрокидыванию.

14. Множество механических и электрических факторов должны быть учтены при инсталляции профессиональной АС (в добавление к чисто акустическим, таким как: звуковое давление, углы охвата, частотный отклик и т. д.).

15. УХУДШЕНИЕ СЛУХА. Высокий уровень громкости может привести к перманентному ухудшению слуха.

ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

Для предотвращения распространения шумов через кабели, транслирующие микрофонный или линейный сигнал, используйте только экранированные кабели и избегайте их нахождения в непосредственной близости от:

- оборудования, излучающего высокоинтенсивные электромагнитные поля (например, мощные трансформаторы);
- силовых кабелей;
- линий питания громкоговорителей.

ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ В ИСПОЛЬЗОВАНИИ

- Не закрывайте вентиляционные решетки АС. Не располагайте ее вблизи источников тепла, всегда будьте уверены в нормальной циркуляции воздуха вокруг вентиляционных решеток.
- Не перегружайте АС в течение длительных периодов времени.
- Никогда не применяйте чрезмерную силу при управлении системой посредством кнопок и регуляторов.
- Не используйте растворители, спиртовые и другие быстро испаряющиеся вещества для протирки внешних поверхностей АС.

В общем — не делайте ничего плохого.



Распаковка и безопасность

Ну, вот и пришла пора открыть вашу покупку! Мы отправили вам систему VOYAGE новой, и надеемся, что и вы получите товар в идеальном состоянии. Пожалуйста, убедитесь, что во время транспортировки не произошло никаких повреждений. При обнаружении повреждений не эксплуатируйте устройство и немедленно свяжитесь с продавцом, у которого вы его приобрели. При повреждении сетевого кабеля не используйте устройство. При проведении любой очистки устройства всегда отключайте его от электросети.

Аккумуляторная батарея

Для корректной работы акустической системы вам необходимо следить за исправностью аккумуляторов. Перед предполагаемым использованием не забудьте полностью зарядить аккумуляторные батареи.

Пожалуйста, заметьте, что при эксплуатации акустической системы с использованием встроенной батареи, экран медиа-проигрывателя может начать «мелькать», если напряжение тока батареи понизилось ниже критического уровня. В этом случае вам придётся использовать систему только от сетевого питания (не забудьте подключить сетевой кабель в розетку 230 В).

Если вы не используете устройство часто, заряжайте его каждые три месяца, чтобы поддерживать батарею в хорошем состоянии. Всегда выключайте устройство после завершения зарядки.

Подключение устройства к внешним источникам

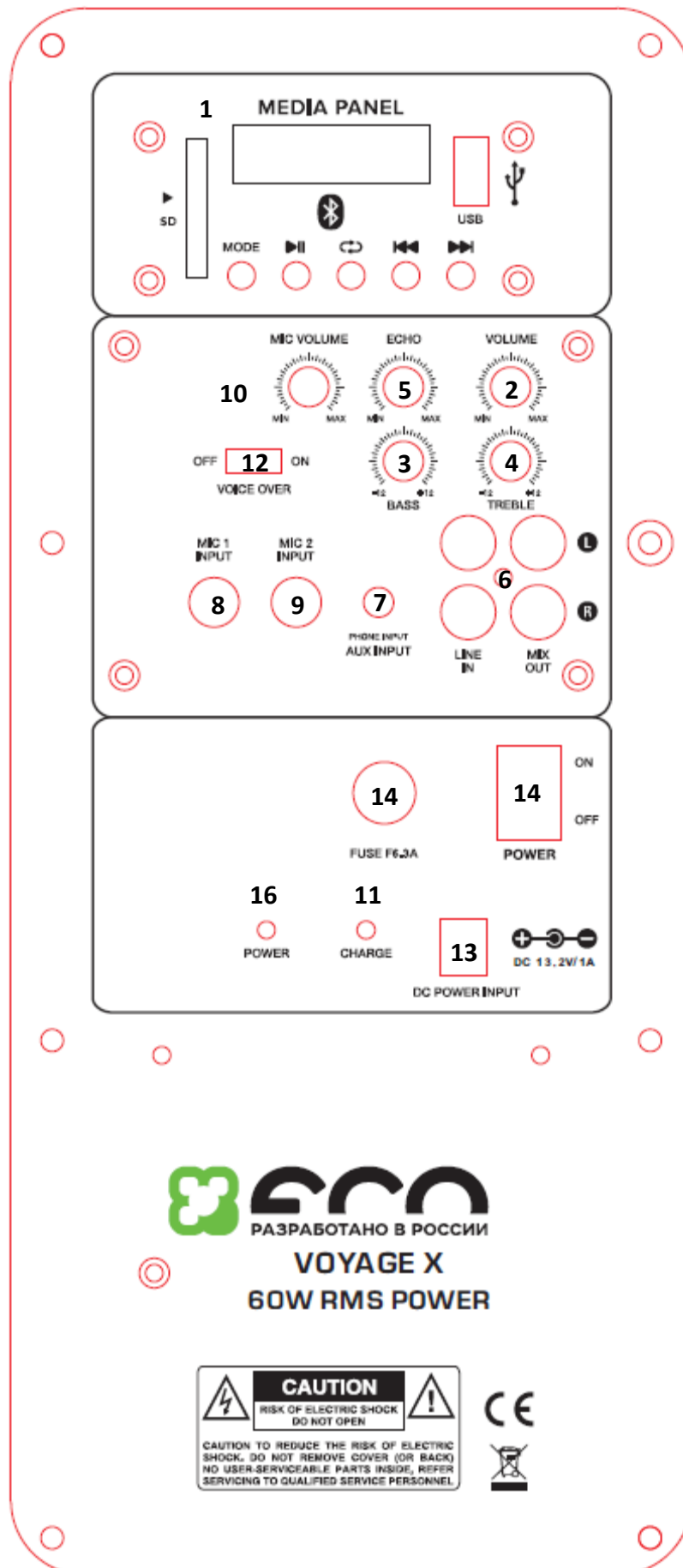
Всегда проверяйте, что в момент подключения системы к питанию регуляторы громкости на вашем устройстве установлены в ноль, и что тумблер питания находится в положении OFF.

Подключение Bluetooth

Чтобы подключить смартфон или MP3-плеер с поддержкой Bluetooth, убедитесь, что устройство и ваш VOYAGE включен, и Bluetooth работает на вашем устройстве (смартфоне).





На задней панели VOYAGE нажмите и удерживайте кнопку Mode на медиаплеере, пока не увидите четыре пунктира и небольшой логотип Bluetooth, они будут мигать пока вы не подключены. Теперь VOYAGE можно обнаружить в настройках Bluetooth вашего устройства (смартфон, плеер и т. д.). Найдите портативный PA в списке доступных устройств: он появится под названием BLUETOOTH. После того, как вы выбрали эту опцию, вы должны быть подключены через Bluetooth к вашему VOYAGE. Воспроизведите музыку на аудиоустройстве и отрегулируйте громкость на громкоговорителе.

VOYAGE 8 и X — органы управления



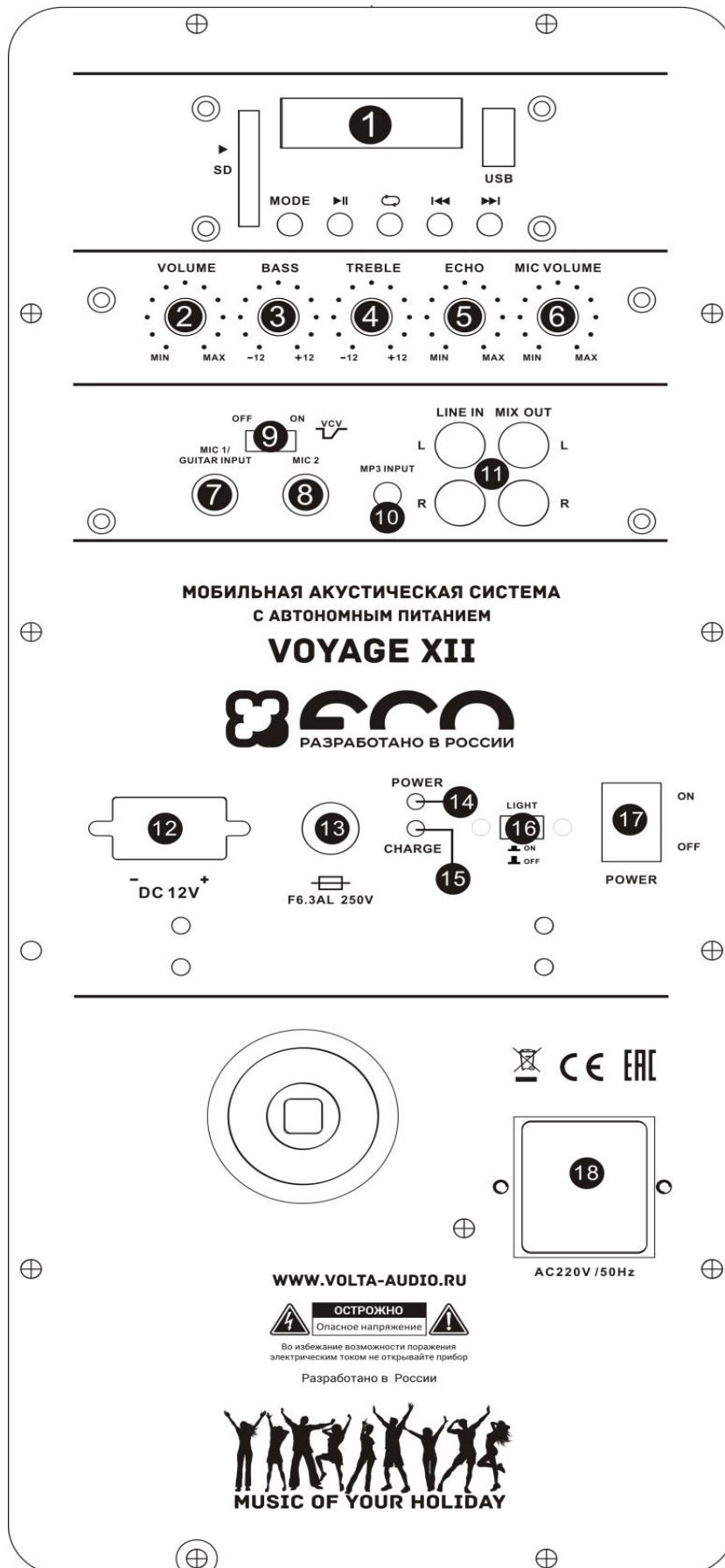
1. Медиаплеер

Символы на панели:

MODE	Выбор между USB/SD/Bluetooth
	Play/Pause
	Repeat
	Last
	Next





2. Общая громкость системы
3. Регулировка низких частот
4. Регулировка высоких частот
5. Эффект «ЭХО»
6. Входные и выходные разъёмы RCA
7. Дополнительный вход mini jack
8. Микрофонный вход
9. Микрофонный - гитарный вход
10. Громкость гитарного и микрофонного входов
11. Индикатор заряда батареи
12. Эффект приоритета микрофонного входа
13. Разъём для подзарядки от сети 12 В (только)
14. Общий выключатель системы
15. Предохранитель
16. Индикатор готовности к работе

VOYAGE XII и XV — органы управления



1. Медиаплеер

Символы на панели:

MODE	Выбор между USB/SD/Bluetooth
	Play/Pause
	Repeat
	Last
	Next

2. Общая громкость системы
3. Регулировка низких частот
4. Регулировка высоких частот
5. Эффект «ЭХО»
6. Громкость микрофонных входов
7. Гитарный-микрофонный вход 1
8. Микрофонный вход 2
9. Эффект приоритета микрофонного входа
10. Дополнительный вход mini jack
11. Входные и выходные разъёмы RCA
12. Разъём для подзарядки от сети 12 В (только)
13. Предохранитель
14. Индикатор включения
15. Индикатор заряда батареи
16. Выключатель LED подсветки
17. Общий выключатель системы
18. Сетевой разъём 230 В

Подключение и эксплуатация

Устройство может прибыть с частично заряженной внутренней батареей. Перед подключением к сети включите устройство и посмотрите, горит ли индикатор питания. Если нет, вам нужно будет зарядить аккумулятор, прежде чем вы сможете использовать устройство без подключения к сети (см. как зарядить аккумулятор ниже)

Как зарядить аккумулятор

Если устройство подключено к сети, но не используется, и переключатель питания находится в положении OFF, внутренний аккумулятор будет заряжаться от электросети. Красный индикатор зарядки аккумулятора будет гореть при зарядке.

VOYAGE 8 и X \ VOYAGE XII и XV

Основные технические данные

	VOYAGE 8	VOYAGE X	VOYAGE XII	VOYAGE XV
Напряжение питания	13,2 В	13,2 В	220 В	220 В
Предохранитель	1 А	1 А	1,6 А	1,6 А
ВЧ-динамик	1”	1”	1”	1”
НЧ-динамик	8”	10”	12”	15”
Выходная мощность	180 Вт макс.	180 Вт макс.	200 Вт макс.	200 Вт макс.
Частотный диапазон	62 Гц – 20 кГц	62 Гц – 20 кГц	60 Гц – 20 кГц	55 Гц – 20 кГц
Входные разъёмы	6,35 мм Jack x 2, 3,5 мм Mini Jack, RCA L+R, USB/SD	6,35 мм Jack x 2, 3,5 мм Mini Jack, RCA L+R, USB/SD	6,35 мм Jack x 2, 3,5 мм Mini Jack, RCA L+R, USB/SD	6,35 мм Jack x 2, 3,5 мм Mini Jack, RCA L+R, USB/SD
Выходные разъёмы	RCA L+R	RCA L+R	RCA L+R, DC 12V	RCA L+R, DC 12V
Встроенная батарея	Литиевая 12V/4A	Литиевая 12V/4A	Литиевая 12V/7A	Литиевая 12V/7A
Габариты (В x Ш x Г)	389x251x208 мм	491x315x260 мм	583x375x309 мм	688x442x362 мм

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № _____

Продавец:	_____
Покупатель:	_____
Название оборудования:	Акустическая система ЕСО с встроенным аккумулятором
Модель	_____
Цвет	_____
Срок гарантийной поддержки:	12 месяцев
Дата начала эксплуатации (продажи)	_____
Причина обращения	_____
Выявленная неисправность	_____

Условия предоставления гарантии

1. Гарантийный ремонт оборудования проводится при предъявлении клиентом полностью заполненного гарантийного талона.
2. Доставка оборудования, подлежащего гарантийному ремонту, в сервисную службу осуществляется клиентом самостоятельно и за свой счет, если иное не оговорено в дополнительных письменных соглашениях.